



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ
БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ

www.bfsa.egov.bg

REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD
BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY

www.bfsa.egov.bg

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ /ЗДРАВСТВЕНИ СЕРТИФИКАТ /HEALTH CERTIFICATE

За консервирана храна за домашни любимци, предназначена за изпращане в или транзит през ⁽¹⁾ Република Сърбия/
За конзервирану храну за кућне љубимце намењену за испоруку у Републику Србију или транзит ⁽¹⁾ кроз њу/ For canned pet food
intended for dispatch to or for transit through ⁽¹⁾ the Republic of Serbia

ДЪРЖАВА/ДРЖАВА/COUNTRY

Ветеринарен сертификат за РС/ Ветеринарски сертификат за РС / Veterinary certificate to RS

Част I: Дани за експедираната пратка/Део I: Појединости о отпремљеној пошлаци Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Изпращач/ Пошиљалац /Consignor Име/Име /Name Адрес/Адреса /Address Телефонен номер/Тел.број./ Tel.		I.2. Референтен номер на сертификата/ Сериијски број сертификата/ Certificate reference number/		I.2.a.			
	I.5. Получател/ Прималац/ Consignee Име/Име/Name/ Адрес/Адреса /Address/ Пощенски код/Поштански код/ Post code Телефонен номер/Тел.број./Tel.		I.6. Лице, отговарящо за товара в РС/ Особа одговорна за товар у РС/ Person responsible for the load in RS / Име/ Име /Name Адрес/Адреса /Address Пощенски код/Поштански код/Postcode Телефонен номер/Тел.број./Tel.		I.3. Централен компетентен орган/ Централни Надлежни орган /Central Competent Authority I.4. Локален компетентен орган/Локални Надлежни орган/ Local Competent Authority			
	I.7. Страна на произход/ Земља порекла/ Country of origin/	ИСО код/ ИСО код ISO code	I.8 Регион на произход/ Регион порекла/ Region of origin/	Код/Код/ Code	I.9.Страна по местоназначение/ Земља одредишта/ Country of destination	ИСО код/ ИСО код ISO code	I.10. Регион на дестинация/ Регион одредишта/ Region of destination	Код/Код/ Code
	I.11. Место на произход/ Место порекла/Place of origin Име/Назив/Name Адрес/Адреса/Address Име/Назив/Name Адрес/Адреса/Address Име/Назив/Name/ Адрес/Адреса/Address		Номер на одобрението/регистрацията/ Одобрени број/Approval number Номер на одобрението/регистрацията/ Одобрени број/ Approval number Номер на одобрението/регистрацията/ Одобрени број/ Approval number		I.12. Место на дестинация/ Место одредишта/ Place of destination Име/Назив/Name/ Митнически склад/Царински магацин/ Custom warehouse Номер на одобрението/регистрацията/Одобрени број/ Approval number Адрес/Адреса/Address/ Пощенски код/ Поштански код/ Postcode			
	I.13. Место на товарене /Место утовара/ Place of loading		I.14. Дата на отпътуване/Датум отпреме/ Date of departure					
	I.15.Транспортно средство/Транспортно средство/Means of transport ⁽¹⁾ Самолет/Авион/Aeroplane <input type="checkbox"/> Кораб/Брод/Ship <input type="checkbox"/> Железопътен транспорт/Железничкивагон/Railway wagon <input type="checkbox"/> Камион/ Камион/Road vehicle <input type="checkbox"/> Друго/ Other/ Друго <input type="checkbox"/> Идентификация/Идентификација/ Identification: Референтни документи/Ознаке са докумената/ Documentary references:		I.16 Входящ ГИП в РС/Улазни гранични прелаз у РС/ Entry BIP in RS I.17					
	I.18. Описание на пратката/ Опис робе / Description of commodity		I.19. Код на стоката (код по HS)/Код робе (ЦКкод)/(CN koda)/ Commodity code (HS code)					
	I.21. Температура на продукта /Температура производа/Temperature of product Стайна/Просторије/Ambient <input type="checkbox"/> Охладен/Расхлађено/Chilled <input type="checkbox"/> Замразен/ Замрзнуто/Frozen <input type="checkbox"/>		I.20. Количество/Количина / Quantity					
	I.23. Идентификация на контейнера/номер на пломбата /Идентификација на контејнеру/Број пломбе/ Identification of container/Seal number		I.24. Вид на опаковката /Начин паковања /Type of packaging					
	I.25. Стоки със сертификат за/Роба одобрена за/Commodities certified for Фуражи за животни/Храну за животиње/Animal feedingstuff <input type="checkbox"/> Техническа употреба/Техничку употребу/ Technical use <input type="checkbox"/>							
	I.26. Транзит за трета страна през РС/ Транзит за трећу земљу кроз РС/ For transit to third country vis-a-vis RS <input type="checkbox"/> Трета страна/Трећа земља / 3rd country ISO код/ИСО код/ ISO code		I.27. За внос или допускане в РС/ За увоз или пријем у РС/ For import or admission into RS <input type="checkbox"/>					
	I.28. Идентификация на пратката/Идентификација робе/Identification of the commodities Номер на одобрението/регистрацията на предприятието/Одобрени број објекта/ Approval number of establishment Видове (научно наименование)/Врста (Научно име)/ Species (Scientific name) Производствено предприятие/ Производни објекат /manufacturing plant Нето тегло/ Нето маса/Net weight Партиден номер/Број серије/Batch number							

ДЪРЖАВА/ДРЖАВА/COUNTRY

Консервирана храна за домашни любимци/Конзервирану храну за кућне љубимце /canned pet food

II. Здравна информация/Информације о здрављу/ Health information	II.a. Референтен номер на сертификат/Серијски број сертификата /Certificate reference number	II.b.
<p>Аз, долуподписаниот официален ветеринарен лекар, декларирам, че съм прочел и разбрал Регламент (ЕО) № 1069/2009 на Европейският парламент и на Съвета, и по-специално членове 8 и 10 от него, и Регламент (ЕС) № 142/2011, и по-специално приложение XIII, глава II и приложение XIV, глава II от него и удостоверявам, че описаните по-горе храни за домашни любимци:/Ja, доле потписани, званични ветеринар изјавујам да сам прочитао и разумео Уредбу (ЕК) бр. 1069/2009 Европског Парламента и Савета и нарочито њене Чланове 8 и 10, и Уредбу Комисије(ЕУ) бр. 142/2011, и нарочито њено Поглавје II Анекса XIII, и Поглавје II Анекса XIV, потврђујам да је храна за кућне љубимце описана горе: /I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council and in particular Articles 8 and 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011, and in particular Annex XIII, Chapter II and Annex XIV, Chapter II thereof and certify that the pet food described above:</p>		
<p>II.1. са произведени и складиравани во објект – или предријатије, одоброно и контролирано от компетентнија орган во съответствие с член 24 от Регламент (ЕО) № 1069/2009;/ је припремљена и ускладиштена у објекту, који је одобрен, и под надзором надлежног органа, у складу са чланом 24 Уредбе (ЕК) бр. 1069/2009;/ has been prepared and stored in a plant approved and supervised by the competent authority in accordance with Article 24 of Regulation(EC)No 1069/2009;</p>		
<p>II.2. е произведен единствено от следните странични животински продукти:/је припремљена искључиво од следних споредних производа животниња:/ has been prepared exclusively with the following animal by-products:</p>		
<p>(¹) или [-трупове и части от заклани животни или, во случај на дивеч, трупове или части от умъртвени животни, които са подходящи за човешка консумация во съответствие със законодателството на Република Сърбия / Европейски съюз, но не са предназначени за човешка консумация поради търговски причини,] /[- трупова и делова закланих животниња или, у случају дивљачи, трупова или делова убијених животниња, и који су у складу са законодавством Републике Србије/Европске Уније погодни за исхрану људи, али нису намењене за исхрану људи због комерцијалних разлога,] /(¹) either [-carcasses and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed, and which are fit for human consumption in accordance with legislation of the Republic of Serbia/ European Union, but are not intended for human consumption for commercial reasons.]</p>		
<p>(¹) и/или [-трупове и части, произхождащи или от животни, които са заклани во кланица и са определени како годни за клане за човешка консумация след извршена предкланична инспекција, или трупове и следните части от дивеч, умъртвен с цел човешка консумация во съответствие със законодателството на Република Сърбия/Европски съюз:/ -трупова и следних делова који потичу или од животниња, које су заклане у кланици и после обављеног прегледа пре клања су проглашене подесним за клање ради исхране људи или трупова и следних делова дивљачи убијене за исхрану људи, у складу са законодавством Републике Србије/Европске Уније: /and/or [- carcasses and the following parts originating either from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse and were considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection or bodies and the following parts of animals from game killed for human consumption in accordance with legislation of the Republic of Serbia/ European Union:</p>		
<p>(i) /трупове, тела или части от животни, които са негодни за човешка консумация во съответствие със законодателството на Съюза, но не показват каквито и да било признаци на заболяване, което може да се предаде на хора или животни/трупови или целе животниње и делови животниња који су одбачени како неподесни за исхрану људи у складу са законодавством Уније, али нису показивали било који знак болести која се може пренети на људе или животниње; / (i) carcasses or bodies and parts of animals which are rejected as unfit for human consumption in accordance with Union legislation, but which did not show any signs of disease communicable to humans or animals;</p>		
<p>(ii) глави на домашни птици;/главе живине;/ (ii) heads of poultry;</p> <p>(iii) кожи, включително изрезки и парчета от тях, рога и крайници, включително фалангите, карпалните и метатарзални кости, и тарзални и метатарзални кости на животни;/коже укључујући њене исечке и отпатке, рогови и доњи делови ногу, укључујући кости прстију и карпалне и метатарзалне кости, тарзалне и метатарзалне кости од животниња; / (iii) hides and skins, including trimmings and splitting thereof, horns and feet, including the phalanges and the carpus and metacarpus bones, tarsus and metatarsus bones, of animals,</p>		
<p>(iv) свинска четина/чекинје свиња;/ (iv) pig bristles;</p> <p>(v) пера;/перја ;/ (v) feathers;]</p>		
<p>and/ и [- animal by-products from poultry and lagomorphs slaughtered on the farm as referred to in Article 1(3)(d) of Regulation (EC) 853/2004 of the European Parliament and of the Council (2a), which did not show any signs of disease communicable to humans or animals;] / - странични животински продукти от домашни птици и зайцеподобни, заклани во кланица, както е посочено во член 1, параграф 3, буква г) от Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европският парламент и на Съвета (2a), които не са показали никакви признаци на заболяване заразни за хората или животните/ споредни производи животинског порекла живине и лагоморфа закланих на фармама како је наведено у Члану 1(3)(d) Регулативе (ЕС) 853/2004 европског парламента и савета (2a), и који нису показали знаке болести које се могу пренети на људе и животниње;</p>		
<p>(¹) и/или крв от животни, които не са показвали признаци на заболяване, които може да се предаде чрез крв на хора или животни, получена от животни, различни от преживните, заклани во кланица след определението им како годни за клане с цел човешка консумация, след предкланична инспекција во съответствие със законодателството на Република Сърбия / ЕС/ [- крви животниња које нису показивале било који знак болести која се крвљу може пренети на људе или животниње, добијену од животниња, осим преживара, које су заклане у кланици после обављеног прегледа пре клања су проглашене подесним за клање ради исхране људи у согласности са законодавством Републике Србије/Европске Уније;] /and/or [- blood of animals which did not show any signs of disease communicable through blood to humans or animals, obtained from animals other than ruminants that have been slaughtered in a slaughterhouse after having been considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection in accordance with legislation of the Republic of Serbia/European Union;]</p>		
<p>(¹) и/или [- странични животински продукти от производството на продукти, предназначени за човешка консумация, включително обезмаслени кости, пръжки и отделени утайки при центрофугиране или сепарация, получени при преработката на млякото;] /[- споредних производа животниња, добијених производњом производа намењених за исхрану људи, укључујући одмаштене кости и чварке и талога из центрифуге или сепаратора од прераде млека;] / and/or [- animal by-products arising from the production of products intended for human consumption, including degreased bone, greaves and centrifuge or separator sludge from milk processing;]</p>		
<p>(¹) и/или [- продукти от животински производ или храни, съдържащи продукти от животински производ, които вече не са предназначени за човешка консумация по търговски причини, или поради производствени проблеми, или дефект в опаковката или други недостатъци, които не представляват риск за общественото здраве или здравето на животните] /[- производа животинског порекла, или хране која садржи производе животинског порекла, који више нису намењени за исхрану људи због комерцијалних разлога или због проблема у производњи или грешке у паковању или других грешака које не представљају никакав ризик за здравље животниња или јавно здравље;] /and/or [- products of animal origin, or foodstuffs containing products of animal origin, which are no longer intended for human consumption for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arises;]</p>		
<p>(¹) и/или [-храни за домашни любимци и фуражи от животински производ, или фуражи, съдържащи животински продукти или производни продукти, които не са предназначени за храна по търговски причини или поради производствени проблеми, или дефект в опаковката или други недостатъци, които не представляват риск за общественото здраве или здравето на животните] /[- хране за кућне љубимце и хране за животниње животинског порекла или хране за животниње која садржи споредне производе животинског порекла или производе који потичу од њих, који више нису намењени за исхрану животниња због комерцијалних разлога или због проблема у производњи или грешке у паковању или других грешака које не представљају никакав ризик за здравље животниња или јавно здравље;] / and/or [- pet food and feeding stuffs of animal origin, or feeding stuffs containing animal by-products or derived products, which are no longer intended for feeding for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arises;]</p>		
<p>(¹) и/или [- крв, плацента, вълна, пера, косми, рога, изрезки от копита и сурово мляко, добиито от живи животни, които не са показали признаци на каквото и да било заболяване, което може да се предаде от продукта към хората или животните;] /[- крв, постелница, вуна, перје, длаке, рогава, делова доњих екстремитета и сировог млека који потичу од живих животниња које нису показивале никакве знаке болести која се може пренети овим производом на људе или животниње;] /and/or [- blood, placenta, wool, feathers, hair, horns, hoof cuts and raw milk originating from live animals that did not show signs of any disease communicable through that product to humans or animals;]</p>		
<p>(¹) и / или [- водни животни и части от тях, с изключение на морски бозайници, които не са показвали каквито и да било признаци на заболявания, които се предават на хората или животните;] /и/или [водених животниња и делова таквих животниња, осим морских сисара, које нису показивале никакве знаке болести која се може пренети на људе или животниње;] /and/or [- aquatic animals, and parts of such animals, except sea mammals, which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals;]</p>		
<p>(¹) и/или [- странични животински продукти от водни животни, произхождащи от обекти или предријатија, произвеждащи продукти за човешка консумация;] /[- споредних производа животинског порекла од водених животниња који потичу из фабрика или објеката за производњу производа за исхрану људи;] /and/or [- animal by-products from aquatic animals originating from plants or establishments manufacturing products for human consumption;]</p>		

Част II: Сертифицирање/Део II: Сертификација/ Part II: Certification

II. Здравна информација/Информација о здрављу/ Health information	II.a. Референтен номер на сертификатот/Серијски број сертификат/ Certificate reference number	II.b.
<p>(¹) и/или [- следните материјали, произходящи од животни, които не показват признаци на заболяване, което може да се предаде от съответния материал към хората или животните:/ - следеће материје које потичу од животиња које нису показивале никакве знаке болести која се може пренети овим материјала на људе или животиње:/ and/or [- the following material originating from animals which did not show any signs of disease communicable through that material to humans or animals:</p> <p>(i) черупки от черупкови организми с меки тъкани или месо;/кућица од шкољки са меким ткивом или месом, /shells from shellfish with soft tissue or flesh;</p> <p>(ii) следните, когато са получени от сухоземни животни:/следећег добијеног од копнених животиња: /the following originating from terrestrial animals:</p> <p>— странични продукти от люпилни/споредне производе инкубаторских станица, /hatchery by-products,</p> <p>— яйца/jaja, /eggs,</p> <p>— продукти от яйца включително черупки от яйца/споредних производа јаја укључујући и љуске од јаја, /egg by-products, including egg shells,</p> <p>(iii) еднодневни пилета, умъртвени поради търговски причини;/једнодневне пилиће убијене због комерцијалних разлога ;] /day-old chicks killed for commercial reasons;]</p> <p>(1) и/или [- животински продукти от водни или сухоземни безгръбначни, различни от видовете, които са патогенни за хората или животните;] /[- споредних производа животинског порекла од водених или копнених безкичмењака осим врста патогених за људе или животиње;] /and/or [-animal by-products from aquatic or terrestrial invertebrates other than species pathogenic to humans or animals;]</p>		
<p>(1) and/ or [animals and parts thereof of the zoological orders of Rodentia and Lagomorpha, except Category 1 material as referred to in Article 8(a)(iii), (iv) and (v) of Regulation (EC) № 1069/ 2009 and Category 2 material as referred to in Article 9(a) to (g) of the Regulation./ животни и части от тях от зоологическите разреди гризачи - Rodentia и зайцеподобни - Lagomorpha, с изключение на материал от категория 1, както е посочено в член 8, буква а), iii), iv) и v) от Регламент (ЕО) № 1069/2009 и материал от категория 2 както е посочено в член 9, букви от а) до ж) от Регламента/ животиње и њихови делови из реда глодара и лагоморфа, осим материјала категорије 1 како је наведено у Члановима 8(a)(iii), (iv) и (v) Регулative (ЕК) № 1069/ 2009 и материјала категорије 2 како је наведено у Члану 9(a) до (г) те Регулative./</p>		
<p>II.3 [е подложена на топлинна обработка до стойност Fo минимум 3 в херметически затворени съдове]/ [је била подвргнута топлотној обради, са Fo вредношћу од 3 и више у херметички затвореној амбалажи;] /has been subjected to heat treatment to a minimum Fo value of 3 in hermetically sealed containers;]</p>		
<p>II.4 [е изследвана посредством взимане на случайни проби от най-малко пет контейнера от всяка преработена партида чрез диагностични лабораторни методи гарантиращи осигуряването на достатъчна топлинна обработка на цялата партида, както е предвидено в точка II.3.] / [извршена је анализа случайним узорковањем из најмање пет контејнера од сваке производне серије лабораторијском дијагностичком методом како би се осигурала одговарајућа термичка обрада целокупне пошиљке као што је назначено у тачки II.3]/[was analysed by a random sampling of at least five containers from each processed batch by laboratory diagnostic methods to ensure adequate heat treatment of the whole consignment as foreseen under point II.3.]</p>		
<p>II.5 са взети всички предпазни мерки, за да се избегне замърсяване с патогенни агенти след третирането;/ је подвргнута свим мерама предостожности како би се избегла реконтаминација патогеним агенсима након препаде;/has undergone all precautions to avoid contamination with pathogenic agents after treatment;</p>		
<p>II.6 [the petfood described above/ описаните по-горе храни за домашни љубимци/ храна за кућне љубимце описана горе</p>		
<p>(²) either/ или [is derived from other ruminants than bovine, ovine or caprine animals]/ са получени от преживни животни, различни от говеда овце и кози/ добијена је од преживара осим говеда, оваца и коза/]</p>		
<p>(²) or/ или [is derived from bovine, ovine or caprine animals and does not contain and is not derived from:/ са получени от говеда, овце или кози и не съдържат и не са добити от:/ добијена је од говеда, оваца или коза, и не садржи и није добијена од/</p>		
<p>(²) either/ или [bovine, ovine or caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/ 453/ EC/ [суровини от говеда, овце и кози, различни от добитите от животни, родени непрекъснато отглеждани и заклани в държава или регион, класифициран (а) като държава или регион с незначителен риск от СЕГ в съответствие с Решение 2007/453/ЕО/материјала пореклом од говеда, оваца, коза, осим оних који су добијени од животиња рођених, непрекидно узгајаних и закланих у земљи или региону који је класифициран као регион са занемарљивим ТСЕ ризиком у складу са Одлуком 2007/453/ЕК]</p>		
<p>(²) or/ или [(a) specified risk material as defined in point 1 of Annex V to Regulation (EC) № 999/2001 of the European Parliament and of the Council;/ специфичен ризик материал съгласно определението в точка 1 от Приложение V към Регламент (ЕО) № 999/2001 на Европейския парламент и на Съвета;/ (а) специфичног ризичног материјала који је дефинисан у тачки 1 Анекса V Регулative (ЕК) 999/2001 Европског Парламента и Савета/</p> <p>(b) mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals, except from those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Commission Decision 2007/453/EC / Механично отделено месо, получено от кости от животни от рода на едрите преживни животни, овце или кози, очаквано от тези животни, които са родени, непрекъснато отглеждани и заклани в страна или регион, класифицирани като представляващи незначителен риск от СЕГ в съответствие с Решение 2007/453 / ЕО на Комисията (⁴) (b) механички сепарисаног меса добијеног од костију говеда, оваца или коза, осим од животиња које су рођене, непрекидно узгајане и заклане у земљи или региону који је класифициран као регион са занемарљивим ТСЕ ризиком у складу са Одлуком 2007/453/EZ /</p>		
<p>(c) animal by-product or derived product obtained from bovine, ovine or caprine animals which have been killed after stunning, by laceration of the central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity, or by means of gas injected into the cranial cavity, except for those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Commission Decision 2007/453/EC/ страничен животински продукт или производни продукт, получени от животни от рода на едрите преживни животни, овце или кози, които са били убити след зашаметяване, чрез разкъсване на централната нервна тъкан посредством удължен прътовиден инструмент, въведен в черепната кухина, или посредством инжектиран газ в черепната кухина, с изключение на онези животни, които са родени, непрекъснато отглеждани и заклани в страна или регион, класифицирани като представляващи незначителен риск от СЕГ в съответствие с Решение 2007/453 / ЕО на Комисията/</p> <p>(c) споредни производи животинског порекла или производи добијени од говеда, оваца и коза које су убијене, након омамљивања и разарања ткива централног нервног система помоћу инструмента у облику дугачке шипке увучене у кранијалну шуљину или убризгавањем гаса у кранијалну шуљину, осим од животиња које су рођене, непрекидно узгајане и заклане у земљи или региону који је класифициран као регион са занемарљивим ТСЕ ризиком у складу са Одлуком 2007/453/EZ</p>		

II. Здравна информација/Информације о здрављу/ Health information	II.a. Референтен број на сертификат/Серијски број сертификата/ Certificate reference number	II.b.
<p>Бележки/Напомена/ Notes Част I:/Део I:/ Part I:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Поле I.6: Лицето, отговарящо за пратката в Република Србија: тоа поле се попълва само, когао сертификатот е за транзитна стока; може да се пополни, ако сертификатот е за вносна стока/Рубрика I.6: Особа одговорна за пошиљку у РС:ову рубрику треба попуни само у случају ако је уверење за транзит робе; може се попуни ако је уверење за увоз робе/ Box reference I.6: Person responsible for the consignment in the Republic of Serbia: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity; it may be filled in if the certificate is for import commodity – Поле I.12: Местоназначение: тоа поле се попълва само когао сертификатот е за транзитна стока. Продуктите за транзит могаат да бидат складиравани само во слободни зони, слободни складишта и митнически складишта/ Рубрика I.12:Место одредишта: ову рубрику треба попуни само у случају ако је уверење за транзит робе.Производи који су у транзиту једино могу бити складиштени у слободним зонама, слободним магацинима и царинским магацинима/ Box reference I.12: Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity. The products in transit can only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses – Поле I.15: Регистрационен број (жп вагони или контејнери и камиони), број на полета (самолет) или име (кораб); информацијата треба да се достави во случај на разтоварување и повторно натоварување/ Рубрика I.15: Регистарски број (за железнички вагони или контејнери и камиони), број лета (за авион) или име (за брод); информација се мора дати у случају истовара или претовара./ Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in the event of unloading and reloading – Поле I.23: за контејнери за насипни товари, треба да се пополни број на контејнера и број на пломбата (ако е приложимо)/Рубрика I.23: За контејнере за расути терет, навести број контејнера и број печата (где је применливо) / Box reference I.23: for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) should be given. – Поле I.25: Техничка употреба: всякаква употреба, различна од консумацијата од животни / Рубрика I.25: техничка употреба: било која употреба, изузев за исхрану фармски узгајаних животиња, осим крзнашца и производња хране за кућне љубимце / Box reference I.25: technical use: any use other than feeding of farmed animals, other than fur animals, and the production or manufacturing of pet food. – Полета I.26 и I.27: попълват се во зависимост од тоа дали е за транзит или внос./Рубрика I.26 и I.27: попуни у сагласности да ли је уверење за транзит или увоз / Box reference I.26 and I.27: fill in according to whether it is a transit or an import certificate. <p>Част II:/ Део II / Part II:</p> <ul style="list-style-type: none"> (¹) Ненужното се зачертава /Непотребно прецртати/ Delete as appropriate – Подписот и печата треба да са во цвят, различен од този на печатниот текст./ Потпис и печат морају бити другачије боје од осталих одредница во уверењу./ The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing. – Забелешка за лицето, отговарящо за пратката во Република Србија: Настоясниот сертификат е предначинен за ветеринарни цели и треба да придружува пратката до пристигането на граничниот инспекционен пункт /Напомена за особу одговорну за пошиљку у Републици Србији: овај сертификат је само за ветеринарску употребу и мора да прати пошиљку до граничне ветеринарске станице./ Note for the person responsible for the consignment in the Republic of Serbia: This certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post/ 		
<p>Официален ветеринарен лекар/Званични ветеринар/ Official veterinarian</p>		
Име (со главни букви)/ Име (во велики слогови)/ Name (in capitals):	Квалификација и длъжност/ Квалификација и звање/Qualification and title	
Дата/ Датум/ Date/:		
	Подпис/ Потпис/ Signature:	
Печат/Печат/ Stamp		